



Bildungs- und Kulturdirektion  
Amt für Kindergarten, Volksschule und Beratung  
(Wezareta Perwerde û Çandê  
Ofîsa ji bo Baxçeyê Zarokan, Dibistana Seretayî û Xizmetên  
Şêwirmendiyê)

Bildungs- und Kulturdirektion, Sulgeneckstrasse 70, 3005 Bern

Sulgeneckstrasse 70  
3005 Bern  
+41 31 633 84 51  
akvb.bkd@be.ch  
www.bkd.be.ch

Ji dêûbavêñ zarok/ciwanêñ ku hewcedariya wan bi piştevaniya  
zêde heye (eU)

Referansa me: 2023.BKD.1231 / 1477762

Bern, 22ê Avrêl, 2024

## Guhertinêñ piştgiriya zêde (eU) li dibistanêñ birêkûpêk

Dê û bavêñ delal

Serokatiya Daîreya Perwerde û Çandê ya Kantona Bernê (BKD) bîryar da ku ji Tebaxa 2024-an pê ve desteka zêde (eU) ya ji bo hemû dibistanêñ asayî biguherîne. Pratîka heyî divê were guherandin da ku bêtir zarok bikarin jê sûd werbigirin û dibistan bi nermî û li gorî hewcedariyê çavkaniyan bikar bînin. Dibe ku ji bo zarokê we jî guhertin çêbibin.

Keça/kurê we niha di polê de desteka zêde distîne. Dibistan dê bi we re nîqaş bike ka gelo eU pêdivî ye ku berdewam bike. Dibe ku rêveberiya dibistanê jixwe we agahdar kiriye ku zarokê we piştî sala xwendinê ya 2023/2024 piştgirî werdigire. Di vê rewşê de, her tişt dê wekî xwe bimîne.

eU dê berdewam be ku li ser hewcedariyêñ piştevaniya zarokê we bisekine, û dibistan jî dê di pêşerojê de di polê de baştir bi rewşenê dijwar re mijûl bibe. Demjjimêrên piştevaniya zêde naha jî ji hêla rêveberiya dibistanê ve ji bo rewşenê dijwar ên di nav polê de dikare were bikar anîn. Bi gotineke din, piştgirî bi dersên eU dikare bi ferdî, bi kom an ji bo tevahî polê were peyda kirin.

Di navendeke şêwirmendiya perwerdeyê (EB) de ji bo dersên zêde yên piştevaniyê pêwîstî bi zelaliyeke din nîne. Rêveberiya dibistanan vê piştgiriyê erê dike.

Ger piştevaniya dirêjkirî ya ji bo zarokê we piştî çar semsan were dirêj kirin, dibistan dê vê yekê bi we re nîqaş bike. Ji niha û pê de, tenê hewce ye ku zarokê xwe li navendek şêwirmendiya perwerdehiyê tomor bike ger gumana guhertinek girîng di hewcedariyêñ piştgiriyê de hebe.

Di pêşerojê de, dibistan dê di polê de jî çêtir karibe rewşenê dijwar birêve bibe.

Ger pirsên we yên gelempêrî di derbarê piştgirîya zêde de hebin, ji kerema xwe bi xebatkara berpirsiyar a BKD, Xanim Sabine Lütolf re têkilî daynin, sabine.luetolf@be.ch an 031 636 84 72.

Ger pirsên we yên taybetî li ser zarokê we hebin, ji kerema xwe rasterast bi rêveberiya dibistanê ya berpirsiyar re têkilî daynin. Ev dê we li ser bikaranîna plankirî ya dersên piştevaniyê yên dirêjkirî bike.

Ji bo BKD û dibistanê girîng e ku zarokê we piştgirî û alîkariya herî baş werbigire.

Gelek spas ji bo hevkariya we ya berdewam bi dibistanê re ji bo berjewendiya zarokê we.

Bi rûmetî

Ofîsa ji bo Baxçeyê Zarokan, Dibistana Seretayî  
û Xîzmetên Şêwirmendiyê

Erwin Sommer  
Midûr